

かけはし 架け橋

安惠善

わたし せんこう にほんご 15ねんまえ にほん いちねんかん
私の専攻は日本語です。それで、15年前、日本で1年間

べんきょう
勉強しました。

とき べんきょう ばいと たいへん
その時は勉強しながらバイトもしていたので大変でしたが、

まわ ともだち じき もど
周りにいい友達がたくさんいたので、またその時期に戻りたい

おも たの
と思うくらい楽しかったです。

いま かんが にほん いちねん いま わたし
今になって考えてみると、日本での1年で今の私がいるのか

もしれません。

にほん かえ せんこう い しごと
日本から帰ってきてから、どうしても専攻を活かして仕事した

かったです。

さいしょ かんこく にほんきぎょう はたら
最初は韓国にある日本企業で働きました。

く かえ まいにち いや しごと じぶん みらい
しかし、繰り返しの毎日が嫌で、この仕事では自分の未来も

あか み
明るく見えなかったです。

とき おも う にほんごがっこう べんきょう とき おも で
その時、思い浮かんだのが日本語学校で勉強した時の思い出

です。

ことば つう がいこくじん にほんご ともだち
言葉が通じない外国人であっても日本語で友達になったし、

かいがい けいけん しゃかいべんきょう わたし にほんご おし
海外でのバイト経験も社会勉強になったし、私に日本語を教
えてくれた日本人の先生たちのおかげで日本語も以前よりぺら
ぺらになったので、私のそのような仕事をしたらどうかなと
おも
思いました。

きょういくだいがくいん にねんかんべんきょう きょうししかく
それで教育大学院に入って2年間勉強してやっと教師資格
しょうしょ
証書をとりました。

いま かんこく こうこう にほんご おし
今は韓国のある高校で日本語を教えています。

しごと はちねん た だれ わたし ちしき
この仕事をしてからもう8年も経ちました。誰かに私の知識
つた
を伝えるというのはやりがいのあることで、私は今の職業
まんぞく
にすごく満足しています。

にほんご きょうし い かんこく こうこう しょきゅう
しかし、日本語の教師と言っても韓国の高校ではいつも初級
おし わたし にほんごじつりよく お
レベルを教えていますので、私の日本語実力はどんどん落ち
おも
ていると思います。

わたし がくせい おも
そうなりと、私だけではなく学生たちにもよくないと思って
じゅぎょう けんきゅう こじんてき にほんごべんきょう がんば
授業のための研究も、個人的な日本語勉強も頑張っていま
す。

わたし おし がくせい なか にほんご むず べんきょう
私が教えている学生の中には日本語が難しくて勉強したくな
い いう がくせい ぎゃく にほんご おもしろ わたし
いと言う学生もいますが、逆に日本語が面白くて私のように

にほんご せんこう い がくせい
日本語を専攻にしたいと言う学生もいます。

がくせい いっしょうけんめいべんきょう しょうらい かんこく にほん
そのような学生には一生懸命勉強して将来、韓国と日本の

か はし やくわり い
架け橋の役割をしてほしいと言います。

にほん おも で いま わたし いま わたし
日本での思い出のおかげで、今の私 がいて、今の私 のことで

しょうらいかんこく にほん か はし がくせい わたし
将来韓国と日本の架け橋になる学生がいるので、私 はこれか

やす がんば おも
らも休まずに頑張りたいと思います。

